



리치먼드 새 이민자 안내서

Korean
리치먼드시
December 2020



유의 사항

2020년판

이 안내서에 나와 있는 정보는 인쇄 시점에 업데이트된 내용입니다. 통지 없이 이름과 주소, 전화번호, 웹 사이트 링크 등이 변경되거나 인쇄물이 절판될 수도 있습니다.

안내서 이용

인쇄 가능한 리치먼드 새 이민자 안내서 PDF 버전은 www.richmond.ca/newcomers 에서 보실 수 있습니다.

감사의 말씀

이 리치먼드 새 이민자 안내서는 이 문서에 담긴 정보를 제공해주신 모든 개인과 기관, 정부 단체의 도움으로 가능했습니다.

차례

소개	1
1장: 정착	3
2장: 거처 찾기	5
3장: 돈과 बैं킹	7
4장: 의료	9
5장: 교육	11
6장: 보육	14
7장: 교통편	16
8장: 구직	18
9장: 리치먼드에서 즐기기	21
10장: 개인과 가족을 위한 프로그램 및 지원 ..	24
11장: 지역 사회 안전	29
12장: 전화 안내 라인	30
색인	32



No. 3 도로, 항공 뷰



소개

리치먼드에 오신 것을 환영합니다

이 안내서에는 새 이민자가 자신이 속한 새 지역 사회 및 자신과 가족이 이용 가능한 서비스를 더 잘 알 수 있도록 돕는 정보가 담겨 있습니다.

리치먼드는 캐나다 브리티시 컬럼비아주의 태평양 연안에 위치한 도시입니다. 리치먼드는 독특한 섬 도시로 메트로 밴쿠버에 속하여 밴쿠버 다운타운과 미국 국경에 가깝고 메트로 밴쿠버의 국제공항이 있는 곳이기도 합니다.

리치먼드는 다년간 활기찬 국제 도심으로 성장하고 진화했으며 주거용 및 상업용 부동산과 농경지,

산업 단지, 수로, 자연 지역이 혼합되어 있습니다. 리치먼드 경제는 항공, 영화, 보건, 물류, 제조, 소매, 기술, 관광, 농업, 어업, 정부 등 다양한 부문에서 130,000여 개의 일자리를 지원합니다. 주민의 60% 이상이 캐나다 외부 출생인 리치먼드는 캐나다에서 가장 다각적인 도시 중 하나로 생활하고, 배우고, 일하고, 즐기기에 안성맞춤인 곳입니다.

리치먼드의 역사

리치먼드는 풍부한 오랜 역사가 있습니다. 코스트 살리시 hənqəmínəm 구사 토착민은 마지막 빙하기를 겪고 섬이 생성된 이후 수천 년간 리치먼드를 구성하는 여러 섬에서 살았습니다. 이 토착민은 영구적이고 계절적인 정착지인 이곳에서 방대한 연어 회귀와 풍부한 베리 작물 등 땅과 강이 주는 자원을 수확하며 살았습니다.

유럽 출신 최초의 정착민은 1860년대에 도착하여 프레이저 강 삼각주의 비옥한 토양에 이끌렸습니다. 농부들은 땅을 개간하고 배수한 후 풍부한 곡물과 사료, 채소, 베리 작물을 재배할 수 있었습니다. 크랜베리와 블루베리 농사는 오늘날까지도 중요한 산업으로 남아 있습니다.

프레이저강의 방대한 연어 회귀는 1880년대에 일본 어부들의 관심을 끌었습니다. 연어 통조림 및 보트 건조 산업은 곧 어업과 함께 성장하여 더 많은 이주 노동자를 이 지역으로 데려왔고 지역 사회 전체에 풍요로움을 더했습니다. 이들 중에는 토착민과 원래 캐나다 철도를 건설하려고 BC주에 온 중국인 계약직 노동자가 있었습니다.

리치먼드는 캐나다 타주와 다른 많은 국가에서 이주를 계속 유치하고 있습니다. 최근 몇 년간 새롭게 캐나다 시민이 된 대다수는 중국, 홍콩, 필리핀, 인도 출신입니다. 도시가 지닌 문화적 다양성으로 리치먼드는 흥미롭고 활기찬 거주 장소가 되었습니다.



브리타니아 조선소 국립 유적지



1 | 정착

새로운 나라로 이주하여 적응하는 것은 쉽지 않습니다. 리치먼드에는 여러 정착 서비스 기관이 있어 새 이민자의 이곳 정착을 도와줍니다. 이런 기관은 대개 이민자가 필요한 답변을 처음 문의하기에 가장 좋은 장소입니다. 정착 서비스 기관은 새 이민자가 거쳐 및 직업 찾기, 취업 기술 향상, 자녀 학교 등록, 영어 수업 등록 등을 도울 수 있습니다. 정보와 서비스를 다른 언어로 제공하며 서비스가 대개 무료인 정착 서비스 기관이 많습니다. 다음은 일부 리치먼드 정착 서비스 기관입니다.

Chimo Community Services

120-7000 Minoru Boulevard
전화: 604-279-7077
www.ChimoServices.com

ISSofBC

150-8400 Alexandra Road
전화: 604-233-7077
www.ISSBC.org

Richmond Multicultural Community Services Society

210-7000 Minoru Boulevard
전화: 604-279-7160
www.rmcs.bc.ca

S.U.C.C.E.S.S.

220-7000 Minoru Boulevard
전화: 604-279-7180
www.SuccessBc.ca

즉시 해야 할 일 점검 목록

다음은 새 이민자가 리치먼드에 도착하면 해야 할 일 목록입니다.

- 정착 서비스 기관에 연락. 3페이지 참조.
- 자녀 학교 등록. 11페이지 참조.
- 사회 보험 번호 신청. 18페이지 참조.
- BC 운전면허증이나 BCID 카드 신청. 9페이지 참조.
- 의료 서비스 플랜(MSP) 등록. 9페이지 참조.
- 영어 수업 등록. 13페이지 참조.
- 은행 계좌 개설. 7페이지 참조.
- 가정의 찾기. 9페이지 참조.
- 거처 찾기. 5페이지 참조.
- 구직. 18페이지 참조.

링크와 문의처

Welcome BC 웹 사이트(www.welcomebc.ca)에는 새 이민자가 BC주에서 삶을 시작하는 데 도움이 되는 정보와 자료가 나와 있습니다. 또한, BC주에서 정착하는 방법에 관한 종합적인 새 이민자 안내서도 있습니다. 자세한 정보: www.welcomebc.ca/Start-Your-Life-in-B-C/Newcomers-Guides

캐나다 정부 웹 사이트에는 영주권 카드나 캐나다 시민권 신청 및 캐나다에서 생활하는 방법에 관한 정보가 나와 있습니다. 자세한 정보: www.canada.ca/en/immigration-refugees-citizenship/services/new-immigrants

또한, 캐나다 정부 웹 사이트에는 새 이민자 무료 서비스 안내 목록도 있습니다: www.cic.gc.ca/english/newcomers/services





2 | 거쳐 찾기

리치먼드에는 단독 주택과 타운홈, 콘도, 아파트, 스위트(조리 시설이 있는 주거) 등 다양한 주택 옵션이 있는 다양한 동네가 많습니다.

월세

리치먼드에는 다음 두 가지 월세 주택 종류가 있습니다: 시장용 월세 주택과 저비용 월세 주택. 시장용 월세 주택의 월세는 가구의 위치와 크기에 따라 다릅니다. 임차 가능한 월세 숙소에 관한 정보는 온라인(예: Craigslist)과 리치먼드 지역 신문 광고, 상점 및 지역 커뮤니티 센터 게시판에서 보실 수 있습니다. 또한, “공실” 또는 “렌트” 표시는 주택과 아파트 건물 앞에도 게시됩니다.

리치먼드에는 다양한 저비용 주택 옵션이 있어 개인, 가족, 장애인, 노인 등 중저소득층이 이용할 수 있습니다.

- 비시중가/정부 보조 주택은 장기 월세 주택으로 월세는 세입자의 소득에 기초합니다. 이런 종류의 주택에 대한 신청 자격 요건 및/또는 BC 주택 공사의 등록소 신청 문의는 다음으로 하십시오: 604-433-2218 또는 www.BcHousing.org
- 주택 조합(co-ops)은 주민이 공동으로 가구를 관리하는 건물입니다. 일부 주택 조합도 저비용

주택을 제공하고 대기자 명단이 있습니다. 주택 조합 신청: 604-879-5111 또는 www.chf.bc.ca

- 시중가보다 낮은 월세 주택(LEMR)은 중저소득층 가구를 위하여 리치먼드시에서 확보해놓은 주택 가구입니다. 모든 LEMR 가구는 유자격 세입자에 대한 최고 월세 및 최고 소득이 정해져 있습니다. LEMR 가구 신청은 각 건물 관리인에게 직접 연락하십시오. 저비용 주택 안내서에는 LEMR 가구 목록과 연락처는 물론 리치먼드의 기타 저비용 주택 옵션도 나와 있습니다.

저비용 주택에 관한 자세한 정보와 저비용 주택 안내서: www.richmond.ca/AffordableHousing

주택 구매

많은 사람들이 주택 구입에 도움을 받으려고 부동산 회사 서비스를 이용합니다. 부동산 중개인은 후보 주택을 둘러볼 수 있게 약속을 정하고, 더 나은 가격 협상, 주택 구매의 법적 측면 설명으로 도움을 줄 수 있습니다. 판매용 주택은 www.RealtyLink.org 또는 www.realtor.ca에서 보실 수 있습니다.

공과금

리치먼드 주택 소유자는 물, 하수도, 고품 폐기물, 재활용 및 홍수 방지 서비스 등 공과금 고지서를

매년 또는 분기별로 발급받습니다. 요금은 시 인프라 운영과 유지 관리, 갱신과 관련한 메트로 밴쿠버 서비스 요금과 리치먼드시 비용을 기준으로 매년 설정됩니다.

쓰레기와 재활용: 리치먼드시는 쓰레기 및 재활용 수거를 각각 격주 및 매주 단위로 제공합니다. 수거 일정과 수거 대상에 관한 정보: www.richmond.ca/recycling

전기, 난방, 가스: 월세 주택이나 소유 주택과 관련한 공과금 비용이 있습니다. 집 주인은 월세에 공과금 전부나 일부를 포함시키기도 합니다. 세입자는 어떤 공과금이 포함되어 있는지 집 주인에게 물어 매달 부담해야 하는 비용의 종류와 금액을 알아야 합니다. 자세한 정보는 BC Hydro 웹 사이트 www.BcHydro.com 과 Fortis BC 웹 사이트 www.FortisBc.com에서 보십시오.

전화와 인터넷: 리치먼드에 서비스를 제공하는 전화 및 인터넷 회사가 많습니다. 일부 회사는 두 서비스를 모두 제공합니다. 자세한 정보는 해당 소매점을 방문하시거나 온라인으로 찾아보실 수 있습니다.

링크와 문의처

캐나다 담보 대출 주택 공사 (CMHC)는 새 이민자를 위한 집 임차 또는 구매 정보를 제공합니다: 1-800-668-2642 또는 www.cmhc-schl.gc.ca/en/buying/newcomers-housing-information

메트로 밴쿠버 주택 공사는 비영리 기관으로 일련의 저렴한 월세 주택을 시장가보다 낮은 요금 및 세입자 소득을 기준으로 제공합니다. 자세한 정보: 604-432-6200 또는 www.MetroVancouver.org/housing

주택 임대차국은 집 주인이나 세입자 권리 및 책임과 분쟁 해결에 관한 정보를 제공합니다: 604-660-1020 또는 www.gov.bc.ca/LandlordTenant

세입자 자원 자문 센터 (TRAC)는 주택 임대차 문제에 관한 무료 법률 교육과 대리, 권익 대변을 제공합니다: 604-255-0546 또는 www.tenants.bc.ca

임차 지원 프로그램(RAP)은 유자격 저소득, 노동자 계층 가정에 현금을 지원하여 월세 납부 부담을 덜어줍니다. 자세한 정보: 604-433-2218 또는 www.BcHousing.org/housing-assistance/rental-assistance/RAP

노인 세입자 주거 보조(SAFER)는 중저소득층 노인의 월세 부담을 덜어줍니다. 자세한 정보: 604-433-2218 또는 www.BcHousing.org/housing-assistance/rental-assistance/SAFER

치모 리치먼드 렌트 बैं크(CRRB)는 훼손 보증금이 필요하거나 월세 연체/미납 또는 일시적인 금전 부족이나 재정 위기로 인한 필수 유틸리티 단절로 퇴거 위험에 처한 저소득층 개인과 가정에 상환 가능한 자금을 제공합니다. 자금은 단기 무이자 대출 형태로 제공됩니다. 자세한 정보: 604-279-7170 또는 www.ChimoServices.com/get-help/chimo-richmond-rent-bank



성장 중인 리치먼드 오벌 빌리지 지역



3 | 돈과 बैं킹

은행 계좌 개설

리치먼드에는 일반 은행, 온라인 은행, 신용 조합 등 다양한 금융 기관이 있습니다. 이런 금융 기관은 다양한 종류의 은행 계좌를 제공하며 일부 은행 계좌는 최저 잔액이 유지되지 않으면 월 수수료를 청구합니다. 월 수수료 외에도 ATM 인출, INTERAC 전자 이체, 수표, 고지서 납부에 대한 거래 및 서비스 수수료가 있을 수 있습니다. 또한, 신용 카드, 주택 담보 대출 등 다른 은행 상품도 제공합니다. 여러 금융 기관의 리치먼드 지점이 No. 3 도로를 따라 있습니다.

외국으로 송금

외국에 있는 사람에게 돈을 이체하는 것은 송금이라고도 합니다. 송금은 다음을 포함하는 다양한 사업체 및 금융 기관을 통하여 외국으로 보낼 수 있습니다: 은행, 신용 조합, 송금 사업체, 수표 현금화 사업체, 환전소. 일부 송금 사업체는 우체국, 식료품점, 약국, 편의점 등에서도 서비스를 제공합니다. 자세한 정보: www.canada.ca/en/financial-consumer-agency/services/payment/international-money-transfers.

납세

정부는 세금을 부과하여 도로, 공원, 커뮤니티 센터, 의료, 학교 등 서비스 비용을 충당할 자금을 모읍니다. 이런 일부 세금에는 다음이 포함될 수 있습니다.

- 소비세: 캐나다에서는 많은 상품과 서비스에 7%의 주 판매세(PST)와 5%의 연방 판매세(GST)가 부과됩니다. 이런 세금은 표시된 가격에 거의 절대 포함되지 않으므로 예산 책정 시 감안하는 것이 중요합니다. 일부 사람들은 연간 연방 정부 소득 신고서를 제출할 때 세금 공제 자격이 있을 수 있습니다: www.canada.ca/en/revenue-agency/services/child-family-benefits/goods-services-tax-harmonized-sales-tax-gst-hst-credit.html
- 재산세: 재산세는 리치먼드에 재산을 소유한 사람들이 리치먼드시에 납부합니다. 이 세금은 쓰레기 수거, 소방 보호, 도로 수리 등 시 서비스 비용에 사용됩니다. 주택 소유자는 매년 재산세 통지서를 받습니다. 자세한 정보: www.richmond.ca/CityHall/finance/rates/PropertyTax
- 소득세: 모든 성인은 매년 소득 신고서를 작성하고 연방 정부에 제출해야 합니다. 소득 신고는 신고자의 세금 공제 및 기타 혜택 수혜 자격 여부 판정에 도움이 됩니다. 소득세에 관한 자세한 정보: www.canada.ca/en/revenue-agency





4 | 의료

의료 서비스 플랜 (MSP)

의료 서비스 플랜(MSP)은 BC주의 공공 건강 보험으로 대부분 의료 비용을 부담합니다. 캐나다 시민권자이거나 영주권자(정부 지원 난민 포함)인 BC 주민은 자격이 있습니다. 새 이민자는 도착하자마자 MSP 혜택을 신청해야 합니다. 유자격 BC 주민은 최대 3개월, 유학생과 취업 허가가 있는 사람은 최대 6개월까지 기다려야 할 수도 있습니다. MSP 혜택이 없는 사람은 이 대기 기간에 발생하는 모든 의료 서비스 비용을 전액 부담해야 합니다. 대부분은 이 기간에 민간 의료 보험에 가입합니다.

2020년 1월1일부터 BC 주민은 MSP 보험료를 더는 내지 않습니다. MSP 혜택이나 자격에 관한 자세한 정보는 BC 건강 보험 공단에 전화 604-683-7151 또는 www.health.gov.bc.ca/insurance를 보십시오.

BC 서비스 카드

BC 서비스 카드는 MSP를 통한 의료 서비스 및 은행 계좌 개설 등 사진 ID가 필요한 기타 서비스 이용에 사용됩니다. BC 서비스 카드 신청: www.gov.bc.ca/BCServicesCard

가정의 찾기

BC 의사 협회 웹 사이트 www.cpsbc.ca에는 등록된 가정의 명단이 나와 있습니다. 친구나 이웃, 직장 동료, 지역 사회의 다른 사람들이 아는 가정의를 추천해줄 수도 있습니다.

리치먼드 가정 의학 지부는 리치먼드 지역 사회 기반 가정의 그룹으로 일차 진료와 행정, 의사 지원의 특정 영역을 다룹니다. 자세한 정보: www.DivisionsBC.ca/richmond.

워크인 클리닉

리치먼드의 워크인 클리닉은 가정의가 없는 사람들에게 당일 진료를 제공합니다. 응급 상황이 아닌 의료 문제는 누구든 워크인 클리닉에 갈 수 있습니다. 이런 클리닉에는 의사가 있으며 예약이 필요하지 않습니다. 리치먼드 워크인 클리닉 목록은 www.MediMap.ca를 보십시오.

치과 진료

치과 의사 명부는 BC 치과 협회 웹 사이트 www.YourDentalHealth.ca에서 보실 수 있습니다. MSP는 치과에서의 치과 서비스 비용을 부담하지 않으므로 유의하십시오. 일부 고용주는 직원용 혜택 플랜이 있어 치과 서비스 비용 부담을 덜어줄 수 있습니다.

시력 검사와 안경류

MSP는 만 18세 이하 어린이 및 청소년과 만 65세 이상 성인을 대상으로 2년마다 검안사가 실시하는 정기 검사 비용을 부담합니다. 만 19세~만 64세 사이 성인의 경우 의학적으로 요구되지 않는 시력 검사는 MSP가 부담하지 않습니다. 일부 고용주는 직원용 혜택 플랜이 있어 시력 검사와 안경, 콘택트렌즈 비용 부담을 덜어줄 수 있습니다.

헬시 키즈 프로그램

BC 헬시 키즈 프로그램은 중저소득층 가정의 만 19세 미만 자녀를 위한 기본 치과 진료와 처방 안경류 비용 부담을 덜어줍니다. MSP 보험료 지원에 등록하여야 이 프로그램 수혜 자격이 있습니다. 자세한 정보: www2.gov.bc.ca/gov/content/governments/policies-for-government/bcea-policy-and-procedure-manual/health-supplements-and-programs/healthy-kids.

의료적 응급 상황

누군가 심각한 사고를 당하거나 부상을 입거나 갑자기 심하게 아프면 9-1-1에 전화하거나 친구나 가족과 함께 병원 응급실로 직접 가야 합니다. 하루 24시간 일주일 내내 열려 있는 응급실이 많습니다.

응급 상황이 아니라면 언제든지 8-1-1로 비응급 건강 정보를 문의하실 수 있습니다.

리치먼드 병원

리치먼드 병원은 7000 Westminster Highway에 있으며 리치먼드 주민에게 광범위한 의료 서비스를 제공합니다. 이런 서비스는 건강 증진, 예방 및 조기 개입에서 거주지와 지역 사회, 병원 또는 급성 환자 진료에 이르기까지 연속적인 진료를 포괄합니다. 의료적 응급 상황이라면 9-1-1로 전화하거나 하루 24시간 일주일 내내 운영하는 병원 응급실로 가십시오.

언어 지원

주 정부 언어 서비스(PLS)는 통역과 번역 서비스를 제공하여 의료 서비스 이용 시 언어 장벽을 줄여줍니다. 통역사는 주 정부 언어 서비스를 통하여 의사나 병원이 예약해드릴 수 있습니다.

처방 약

의료 서비스 플랜(MSP)은 처방 약 비용을 부담하지 않습니다. 파머케어(다음 부분 참조)가 적격 처방 약에 대한 재정적 지원을 제공합니다. 일부 고용주는 직원용 혜택 플랜이 있어 일부 처방 약 비용 부담을 덜어줄 수 있습니다.

파머케어

파머케어는 가정의 적격 처방 약과 특정 의료 용품, 약국 서비스 비용 부담을 덜어줍니다. 파머케어는 소득을 기준으로 하므로 가족 소득이 낮을수록 재정 보조가 커집니다. 파머케어는 여러 의약품 플랜으로 지원을 제공합니다. 가장 큰 지원이 페어 파머케어 플랜입니다. 등록 및 자세한 정보는 BC 건강 공단에 604-683-7151로 전화하시거나 www.gov.bc.ca/PharmaCare를 보십시오.



5 | 교육

리치먼드는 공립 및 독립(사립) 학교로 구성된 우수한 학교 시스템을 갖추고 있습니다. 공립 학교는 정부가 재정을 전부 지원합니다. 부모는 자녀가 공립 학교에 다니는 비용을 낼 필요가 없습니다. 독립 학교는 정부가 재정을 일부만 지원합니다. 부모는 자녀가 독립 학교에 다니는 비용을 대부분 내야 합니다.

공립 학교

리치먼드 교육청은 리치먼드의 공립 학교 시스템을 관리합니다. 이는 38개 초등학교와 10개 중학교, 즉 48개 학교로 구성되어 있습니다. 초등학교는 유치원~7학년, 중등학교는 8학년~12학년입니다. 리치먼드에 거주하는 모든 학생은 일반적으로 자신의 특정 동네나 통학권 범위의 지정된 학교에 다닙니다. 자녀를 학교에 등록시키거나 자녀가 속한 통학권 범위를 알고 싶은 학부모는 리치먼드 교육청 웹사이트 (www.Sd38.bc.ca)를 보시거나 604-668-6000으로 전화하십시오.

교내 정착 담당자(SWIS) 프로그램은 새 이민자와 난민, 기타 유자격 고객이 새로운 학교와 지역 사회에 적응하도록 정착 지원을 제공합니다. 자세한 정보: 604-668-6596.

독립(사립) 학교

리치먼드는 여러 독립 학교가 있으며 리치먼드 시민의 문화적 및 종교적 다양성을 반영합니다. 또한, 리치먼드에는 비종교 독립 학교도 있습니다. 리치먼드 독립 학교에 관한 자세한 정보: www.richmond.ca/CityHall/archives/exhibits/schools/private. BC주 독립 학교에 관한 자세한 정보: www.FisaBC.ca 또는 604-684-6023.

장애가 있는 어린이

캐나다에서 장애가 있는 어린이는 정규반에 다닙니다. 학부모는 자녀의 학교에 연락하여 자녀의 장애에 관하여 상담하고 자녀를 돕는 프로그램 및 서비스를 알아보도록 권장됩니다.



어린이를 위한 영어 학습

학교는 정규 수업이나 ELL 수업에서 추가 도움의 형태로 언어 지원이 필요한 모든 학생에게 영어 학습(ELL)을 제공합니다. 학생에게 제공되는 ELL 지원 수준은 초기 평가에서 결정되는 ELL 수준에 따라 다릅니다. 영어가 아닌 한 언어만 쓰거나 영어와 더불어 다른 언어도 쓰는, 리치먼드로 새롭게 이주한 모든 가정은 604-668-6000으로 전화하여 자녀를 등록하고 리치먼드 교육청 사무실에서 ELL 평가를 받도록 예약해야 합니다.

프랑스어 프로그램

공립 학교에는 세 가지 종류의 프랑스어 프로그램이 있습니다. 프랑스어를 제1언어로 사용하는 학생은 프랑스어(francophone) 프로그램에 지원할 수 있습니다. 일부 학교는 조기 또는 후기 프랑스어 몰입 프로그램을 제공하여 학생은 프랑스어를 공부하고 다른 모든 과목도 프랑스어로 배웁니다.

또한, 학생은 정규 과목 중 하나로 프랑스어를 배울 수도 있습니다. 프랑스어 프로그램에 관한 자세한 정보: 604-214-2600 또는 www.csf.bc.ca. 기타 프랑스어 프로그램에 관한 정보: 604-668-6000 또는 www.sd38.bc.ca/programs/elementary-programs/french-immersion

고등 교육(단과 대학 및 종합 대학)

고등학교를 마친 많은 학생이 단과 대학과 종합 대학에 등록합니다. 리치먼드에는 관틀렌 폴리테크닉 대학(KPU)과 트리니티 웨스턴 대학(TWU), 브리티시 컬럼비아 공과 대학(BCIT) 항공우주 기술 캠퍼스가 있습니다. BC주 고등 교육 학교 목록: www2.gov.bc.ca/gov/content/education-training/post-secondary-education/find-a-program-or-institution/find-an-institution

성인 계속 교육

성인은 교과 과정을 수강하여 읽기나 산술 능력을 향상시키고 고등학교를 마치고/거나 새로운 직업 기술을 배울 수 있습니다. 리치먼드 계속 교육이 제공하는 다양한 과정이 있습니다. 자세한 정보: 604-668-6123 또는 ce.sd38.bc.ca.

UpgradeBC.ca는 새로운 중앙 집중식 자원으로, 리치먼드와 BC주 전역에 있는 무료 성인 업그레йд 프로그램을 찾는 사람들에게 필요한 정보를 제공합니다.

영어 배우기

새로운 나라로 이주할 때 가장 어려운 점 중 하나가 새로운 언어를 배우는 것입니다. 리치먼드에는 무료 ESL 수업이 많이 있어 성인이 영어로 말하고 읽고 쓰는 것을 배우는 데 도움이 됩니다.

캐나다 새 이민자를 위한 영어 교육(LINC) 프로그램은 캐나다의 새 성인 이민자를 위한 기초 및 중급 수준의 영어 교육을 제공합니다. 이 무료 영어 수업은 학습자의 영어로 읽기, 쓰기, 듣기, 말하기 능력을 향상시키는 한편 거주지 지역 사회에 관한 정보를 제공합니다. 학습자는 영주권자이고 만 17세 이상이어야 합니다. 리치먼드에는 다음 세 기관에서 LINC 수업을 제공합니다.

ISSofBC

150 – 8400 Alexandra Road
604-233-7077
www.IssBC.org/service-types/linc-language-instruction-for-newcomers-to-canada

S.U.C.C.E.S.S.

리치먼드 언어 서비스 센터(지점 1)
200 – 8171 Alexandra Road
604-638-9881 extension 1

리치먼드 언어 서비스 센터(지점 2)
230 – 8291 Alexandra Road
604-638-9881 extension 2

www.IsipOnline.ca/services/english-learning

Richmond School District

6640 Blundell Road
778-297-7090 또는 604-668-6000
www.ce.sd38.bc.ca/linc-1

회화반은 새 이민자에게 영어로 대화를 연습하고 편안한 환경에서 새로운 친구를 사귄 수 있는 기회를 제공합니다. 아래에 여러 문의처가 나와 있습니다.

커뮤니티 센터

여러 지역 604-276-4300
www.richmond.ca/ParksRec/about/guide

English Corner

여러 지역
www.EnglishCorner.ca

리치먼드 다문화 지역 사회 서비스

210 – 7000 Minoru Boulevard
604-279-7160
www.rmcs.bc.ca/english-conversation-class

리치먼드 공립 도서관

100 – 7700 Minoru Gate
604-231-6422
www.YourLibrary.ca

리치먼드 언어 서비스 센터(지점 2)

230 – 8291 Alexandra Road
604-638-9881 extension 2
www.IsipOnline.ca/services/english-learning





6 | 보육

캐나다에서는 자녀가 안전하게 스스로를 돌볼 수 있을 충분한 나이가 될 때까지 집에 혼자 두어서는 안 됩니다. 캐나다 안전 협의회는 만 10세 미만의 자녀를 잠깐이라도 집이나 차 안에 혼자 두지 말 것을 권합니다. 부모가 자녀와 함께 있을 수 없으면 도와줄 다른 가족을 찾거나 돈을 내고 보육 서비스 (또는 ‘데이케어’ 라고도 함)를 고용하면 됩니다. 보육 서비스에는 두 가지 종류가 있습니다: 인가 및 비인가.

인가된 보육 서비스 제공자는 BC 주 정부가 정한 기준을 반드시 충족해야 하고 보건부가 건강과 안전, 직원 자격, 프로그램을 모니터링합니다. 다양한 유형의 인가된 보육 시설 및 양질의 보육 시설을 찾기 위한 기타 문의처에 관한 자세한 정보: www.richmond.ca/services/CommunitySocialDev/ChildCare/FindingChildCareInRichmond

비인가 보육 서비스 또는 인가가 필요없는(LNR) 보육 서비스는 주 정부의 관리 또는 모니터링 대상이 아닙니다. 비인가 보육 서비스 제공자는 법적으로 최대 아이 2명(친인척 관계가 아닌)만 돌볼 수 있습니다. 비인가 보육 서비스를 제공하는 개인은 정식 보육 교육 또는 경력이 있거나 없을 수 있습니다.

리치먼드 보육 자원 소개 센터는 리치먼드에서 인가된 보육 시설 및 인가가 필요없는 등록 보육 서비스 제공자를 찾을 수 있는 곳에 관한 정보 등 보육 서비스를 찾는 가정에 도움을 제공합니다:

www.rcrg.org/WhatWeDo/RcrgPrograms/child-care-resource-referral-centre/child-care-referrals

보육비 지원

적정 보육 보조금은 자격이 있는 가정에 매달 보육 비용 부담을 덜어주는 지급액입니다. 소득, 가족 크기, 돌봄 유형 등 요인에 따라 가정이 받는 보조금 금액이 결정됩니다. 가정은 매년 신청서를 갱신해야 합니다. 자세한 정보: www2.gov.bc.ca/gov/content/family-social-supports/caring-for-young-children/child-care-funding/child-care-benefit

추가 지원과 보육이 필요한 아이들

지원받는 아동 발달 프로그램은 추가 지원이 필요한 아동의 가정이 포용적인 보육 서비스를 이용하도록 도와줍니다. 이 프로그램은 신생아~만 19세 자녀가 있는 가정에 서비스를 제공하며, 인가된 지역 사회 보육 프로그램과 제휴하여 자녀가 프리스쿨, 데이케어, 학교 전후 보육 시설에 다닐 때 추가 지원이 필요한 리치먼드 가정을 대상으로 다양한 옵션을 제공합니다. 자세한 정보: www.rscl.org/supported-child-development

특별한 필요 보조금은 걱정 보육 보조금 수혜 자격이 있고 보육이 필요한 특별 요구 사항이 있다고 지정된 자녀를 둔 부모가 이용할 수 있습니다. 자세한 정보: www2.gov.bc.ca/gov/content/family-social-supports/caring-for-young-children/child-care-funding/child-care-benefit

리치먼드 아동 서비스 검색 도구는 어린 자녀(만 6세 미만)의 발달에 관한 궁금한 사항이 있는 가정과 보호자를 지원합니다. 부모는 일련의 질문에 답한 후 추가 지원을 제공할 수 있는 서비스 제공자의 연락처 정보를 받게 됩니다. 자세한 정보:

www.RichmondKids.ca/en/service_finder

장애가 있는 어린이와 청소년 (CYSN) 실무진은 장애가 있는 어린이나 청소년에게 어떤 종류의 서비스를 제공할 수 있는지 상담해주고 기타 유용한 정보나 지원을 제공할 수 있습니다. 리치먼드 소재 담당자 찾기: www2.gov.bc.ca/gov/content/family-social-supports/youth-and-family-services/special-needs-supports-for-families





7 | 교통편

리치먼드에는 73km의 산책로와 78km의 자전거 전용 도로가 있으며 일련의 다리와 터널로 메트로 밴쿠버 인근 도시들과 연결되어 있습니다. 리치먼드로 진입하는 두 개의 주요 고속도로와 경전철 노선, 두 개의 철도 노선이 있습니다. 또한, 리치먼드에는 두 개의 국제 항구도 있으며 밴쿠버 국제공항은 Sea Island 소재 리치먼드에 있습니다.

걷기

걷기는 훌륭한 운동입니다. 리치먼드는 70km의 산책로가 있어 다녀볼 수 있습니다. 걷기 좋은 지역 산책로에 관한 정보: www.richmond.ca/parks/trails/trails-map/map.

보행자는 항상 교차로나 횡단보도에서 길을 건너고 신호등을 준수해야 합니다. 길 한복판을 건너는 것은 위법입니다. 이를 무단 횡단이라고 합니다. 길을 건널 때는 왼쪽부터 살핀 다음 오른쪽을 보십시오.

대중교통

TransLink는 리치먼드를 포함하는 메트로 밴쿠버의 대중교통 시스템입니다. 3개 노선이 있는 SkyTrain을 관리합니다. 캐나다 라인은 리치먼드와 밴쿠버 다운타운, 밴쿠버 국제공항을 연결합니다. 엑스포 라인은 도심과 버나비, 뉴웨스트민스터, 씨리를 연결합니다. 밀레니엄 라인은 다운타운과 버나비, 코퀴틀람을 연결합니다. 또한, TransLink는 버스, SeaBus(다운타운과 노스 쇼어 간 승객용 페리), 웨스트 코스트 익스프레스(밴쿠버 다운타운과 미션을 연결하는 통근 열차 서비스)를 운행합니다. 교통 경로와 교통 패스(컴패스 카드), 요금에 관한 정보: 604-953-3333 또는 www.TransLink.ca

또한, TransLink는 HandyDART를 제공하여 독립적으로 이동할 수 없는 사람들이 합승 서비스로 출발지에서 도착지까지 가게 해줍니다. 자세한 정보: 604-953-3680 또는 www.TransLink.ca/Rider-Guide/Accessible-Transit/HandyDART

자전거 타기

리치먼드의 평평한 지형은 자전거 타기에 안성맞춤이며 자전거 전용 도로, 비도로 산책로, 그린웨이로 구성된 대규모 네트워크가 있습니다. 필수적인 종교적 관습에 지장을 받지 않는 자전거 이용자는 리치먼드에서 자전거 탈 때 헬멧을 착용해야 합니다. 헬멧 미착용 자전거 이용자는 벌금이 부과될 수 있습니다. 자전거 루트, 안전 요령, 규정에 관한 정보는 www.richmond.ca/cycling을 보십시오.



철도 그린웨이

운전

유효한 운전면허증과 기본 차량 보험(Autoplan)이 있어야 자동차 운전이 가능합니다. 타주 또는 외국 운전면허증은 이곳으로 이주한 후 최대 90일간 사용할 수 있습니다. 운전면허증 신청에 시간이 걸릴 수 있으므로 가능한 한 빨리 신청하는 것이 중요합니다. Autoplan 보험은 모든 Autoplan 중개인 사무실에서 가입하실 수 있습니다.

BC 자동차 보험 공사(ICBC)는 기본 차량 보험과 BC 서비스 카드로 신원 확인, 충돌 사고가 난 운전자의 청구 서비스를 담당합니다. 운전면허증 신청은 ICBC 운전면허 발급 사무소에 가서 할 수 있습니다.

자세한 정보: www.icbc.com

- **속도 위반:** 리치먼드에서 주요 도로 제한 속도는 시속 50km입니다. 공원과 학교 주변의 제한 속도는 시속 30km입니다.
- **안전띠:** 모든 운전자와 승객은 안전띠를 매야 합니다. 경찰은 안전띠를 매지 않고 차에 탄 사람에게 티켓과 벌금을 부과할 수 있습니다.
- **어린이용 안전 의자:** 어린 아이는 차에 탈 때 승인된 어린이용 안전 의자에 앉아야 합니다.

안전띠와 어린이용 안전 의자에 관한 자세한 정보: www.icbc.com/road-safety/safer-drivers and www.tc.gc.ca

링크와 문의처

DriveBC는 인기 경로와 도로 지도, 현재 도로 상황에 관한 정보를 제공합니다. 자세한 정보: www.DriveBc.ca

Walk Richmond는 연중 무료 산책 프로그램을 제공하여 주민의 꾸준한 활동을 돕습니다. 자세한 정보: www.richmond.ca/walk

자동차 공동 이용은 지역 사회를 다니는 좋은 방법일 수 있으며 차를 소유하여 타는 것보다 비용이 적게 듭니다. 업체는 시간당 또는 일 단위로 차량을 임대합니다.

장애인 주차 공간은 신체 장애가 있는 사람들을 위한 전용 자리입니다. 특별 허가증이 있어야 장애인 주차 공간에 주차할 수 있습니다. 장애인 주차 허가증 신청은 리치먼드 장애인 서비스 센터 사무소 (www.rcdRichmond.org)에 연락하여 할 수 있습니다. 의사 확인란 작성 후 등록 의사가 서명한 신청서를 수수료와 제출해야 합니다.



8 | 구직

사회 보험 번호

사회 보험 번호(SIN)는 리치먼드나 그 외 캐나다 지역에서 일하려면 있어야 합니다. 신청은 지역 서비스 캐나다 센터로 가지거나 1-866-274-6627로 전화하십시오. 리치먼드 소재 서비스 캐나다 센터는 350-5611 Cooney Road에 있습니다. SIN 신청 방법에 관한 자세한 정보: www.canada.ca/en/employment-social-development/services/sin/reports/apply

구직

- 리치먼드의 정착 서비스 기관은 구직자가 일자리를 찾고 해당 분야의 사람들과 연결되도록 돕거나 취업 박람회를 알려줍니다. 일부는 일자리 검색 기술, 이력서 작성, 캐나다 직장 문화에 관한 워크숍도 제공합니다. 리치먼드의 정착 서비스 기관 목록은 3페이지에 있습니다.
- 친구와 친척, 이웃도 채용에 관한 정보가 있을 수 있습니다.
많은 대기업이 자사 웹 사이트에 채용 공고를
- 채용 공고는 구직 사이트에서 온라인으로 볼 수 있습니다.
- 많은 대기업이 자사 웹 사이트에 채용 공고를 게시하므로 인터넷도 구직에 좋은 도구가 될 것입니다.

- 지역 신문의 광고 부분에 채용 공고가 나옵니다. 이는 온라인으로도 보실 수 있습니다.

숙련 기술 이민자 대상 서비스

숙련 기술 이민자의 직업 경로는 이민자가 본국에서 취득한 기술과 자격, 교육을 사용하여 취업하게 도와줍니다. 취업 상담원은 자격 평가와 전문 면허 신청을 도울 수 있습니다. 또한, 개인의 경력 분야와 관련한 연결과 코칭을 제공할 멘토와 개인을 연결할 수도 있습니다. 자세한 정보: www.CareerPaths.ca

WorkBC는 사람들이 직업을 찾고 직업 옵션을 알아보고 기술을 향상하도록 돕습니다. 또한, 고용주의 직원 총당과 사업 성장에 도움을 줍니다. 취업 상담, 이력서 및 자기소개서 워크숍, 면접 준비, 직업 기술 교육, 자영업 또는 임금 보조 서비스를 제공합니다. 자세한 정보: 778-732-4718 (Richmond location) 또는 www.WorkBc.ca

S.U.C.C.E.S.S. 취업 서비스는 구직자가 다양한 직업을 알아보고 고수요 직업을 위한 기술을 습득하며 의미 있는 취업을 해내도록 지원합니다. 자세한 정보: 604-279-7180 또는 www.SuccessBc.ca/service-categories/employment

자격 평가 인증

평가는 개인의 외국 학위나 졸업장, 자격증(또는 기타 자격 증명)이 캐나다 요건을 충족하는지 확인하는 데 사용됩니다. 외국에서 취득한 학위나 자격을 소지한 새 이민자는 규제 대상 직책에 지원하는 경우 평가받도록 권장됩니다. 국제 자격 평가 서비스는 BC주에서 주 정부가 위임한 자격 평가 서비스입니다: 604-432-880 또는 www.bcit.ca/ices

자원봉사

지역 사회 자원봉사는 참여하고, 사람들을 만나고, 새 이민자의 이력서에 추가할 수 있는 캐나다 경험을 얻는 좋은 방법입니다. 리치먼드시는 지역 사회 파트너와 함께 학생, 성인, 노인에게 다양한

자원봉사 경험을 제공합니다: iCanHelp.richmond.ca

Richmond Cares, Richmond Gives는 자원봉사자가 지역 비영리 단체와 연결하여 지원할 수 있는 온라인 허브입니다: 604-279-7020 또는 www.rcrg.org

사업 시작

리치먼드에는 지역 및 국제 시장과 연결되어 있는 활기차고 번창하는 비즈니스 커뮤니티가 있습니다. 리치먼드시 경제 개발 사무소는 사업체를 위한 리치먼드의 위치를 파악하고, 시의 허가와 면허, 절차를 촉진하고, 예비 사업주를 지역 사업 서비스 및 자원과 연결하는 데 도움을 줄 수 있습니다. 자세한 정보: www.BusinessInRichmond.ca



링크와 문의처

WorkSafeBC는 직장에서 부상을 예방하려고 회사 및 근로자와 협력합니다. WorkSafeBC는 업무 관련 부상이나 질병이 발생하면 영향을 받은 당사자와 협력하여 업무 복귀용 재활, 보상, 의료 혜택 및 다양한 기타 서비스를 제공합니다. 자세한 정보: 1-888-967-5377(1-888-WORKERS) 또는 www.WorkSafeBc.com

고용 기준법은 근로자의 초과 근무 수당, 병가, 기타 많은 권리 등 근로자를 보호하기 위한 법입니다. 고용주가 이런 법률을 준수하지 않으면 근로자는 고용주와 문제를 논의해야 합니다. 그래도 문제가 있으면 고용 기준국에 1-800-663-3316으로 연락해야 합니다. 자세한 정보:

www2.gov.bc.ca/gov/content/employment-business/employment-standards-advice/employment-standards

차별과 괴롭힘은 법에 저촉됩니다. BC 인권 클리닉은 차별이나 괴롭힘에 관한 조언이나 답변을 제공할 수 있습니다. 자세한 정보: 1-855-685-6222 또는 www.bchrc.net

고용 보험(EI)은 근로자가 실직하고 새 일자리를 찾는 데 시간을 할애해야 하는 경우 해당 근로자의 소득 일부를 대체해주는 정부 프로그램입니다. 자세한 정보: www.canada.ca/en/services/benefits/ei

링크와 문의처

리치먼드시는 시 전역의 모든 시설과 센터에서 취업 기회를 제공합니다. 현재 구인 게시물 보기: www.richmond.ca/careers/OurCareers/city-opportunities/CurrentPostings

리치먼드시는 특히 장애가 있는 개인을 고용하는 장애인 고용 프로그램을 제공합니다. 지역 사회 단체와 협력하여 장애가 있는 개인을 고용하여 조직 전체의 직무에 배치합니다. 자세한 정보는 인적 자원부 이메일 hr@richmond.ca로 연락하십시오.

BC 중소기업 협회는 세미나, 자원, 지침을 제공하여 기업가가 사업을 시작하거나 성장시키도록 돕습니다. 사업 상담원은 일대일 지원과 도구, 방법을 제공합니다. 자세한 정보: www.SmallBusinessBc.ca

리치먼드 상공 회의소는 약 1,000개 회원 기업의 이익을 대변하고 네트워킹 기회를 제공하는 광범위한 비영리 기업 가입 협회입니다. 다양한 산업과 직종의 기업이 회원이며 국내 및 국제 기업, 중견 기업, 창업 기업, 소기업을 포함합니다. 자세한 정보: www.RichmondChamber.ca



테라 노바 농촌 공원 자원봉사

*리치먼드시의 프로그램과 편의 시설은 COVID-19 대유행의 영향을 받았습니다. 최신 정보는 www.richmond.ca/COVID19를 보십시오.



9 | 리치먼드에서 즐기기

리치먼드에는 많은 공원, 산책로, 레크리에이션 시설 및 프로그램이 있어 건강하고 활동적인 지역 사회에 기여합니다. 어린이 놀이터와 테니스장, 축구장 등 다양한 레크리에이션 공간이 있는 공원이 많습니다. 리치먼드는 활동적인 생활 방식을 지원하여 주민은 캐나다에서 가장 긴 기대 수명을 유지합니다. 또한, 문화 및 유산 시설이 있어 새 이민자는 리치먼드의 역사와 다채로운 지역 사회를 알아볼 수 있습니다.

커뮤니티 센터와 레크리에이션 시설*

리치먼드의 커뮤니티 센터와 레크리에이션 시설은 새 이민자에게 사람들을 만나고, 새로운 활동을 배우고, 활동적으로 지낼 수 있는 기회를 제공합니다. 모든 연령대와 관심사에 맞는 광범위한 프로그램과 서비스를 제공하는 커뮤니티 센터 9개, 수영장 4개, 빙상 경기장 2개가 있습니다. 피트니스 센터가 있는 커뮤니티 센터가 많습니다. 프로그램에 등록하거나 드롭인 방식으로 일부 수업을 즐기십시오.

유용한 링크

- 커뮤니티 센터 목록과 제공 내용 웹 사이트: www.richmond.ca/ParksRec/centres/locations
- 수영장 스케줄과 입장 관련 정보: www.richmond.ca/pools
- 빙상 경기장에 관한 자세한 정보: www.richmond.ca/arenas
- 프로그램 등록: www.richmond.ca/register

*리치먼드시의 프로그램과 편의 시설은 COVID-19 대유행의 영향을 받았습니다. 최신 정보는 www.richmond.ca/COVID19를 보십시오.



활동적인 생활을 위한 미노루 센터

활동적인 생활을 위한 미노루 센터*

활동적인 생활을 위한 미노루 센터는 110,000 제곱피트 규모의 시설로 수영장, 노인 센터, 피트니스 센터 및 미노루 공원의 야외 스포츠 시설을 지원하는 편의 시설을 갖추고 있습니다. 노인 센터는 만 55세 이상의 노인이 전부 이용할 수 있는 시설이며 여행과 특별 행사, 건강 클리닉, 지원 그룹 등 다양한 활동과 프로그램을 제공합니다. 자세한 정보는 www.MinoruCentre.ca를 보십시오.

리치먼드 올림픽 오벌

리치먼드 올림픽 오벌은 스포츠, 건강, 웰빙, 엔터테인먼트, 문화를 위한 세계적 수준의 센터로 우리 지역 사회의 모든 구성원에게 서비스를 제공합니다. 2010년 동계 올림픽의 스피드 스케이팅 경기장이었으며 올림픽 게임 후 경기장을 지역 사회 유산으로 전환한 글로벌 벤치마크입니다. 이 경기장의 프로그램과 서비스에 관한 자세한 사항은 www.RichmondOval.ca를 보십시오.

예술, 문화, 유산*

리치먼드에는 박물관, 아트 센터, 아트 갤러리, 기록 보관소가 있는 문화 센터 등 다양한 문화 및 유산 시설이 있습니다. 또한, 브리타니아 헤리티지 조선소, 런던 농장, 미노루 채플, 스티븐슨 박물관, 스티븐슨 도시 간 트램 등 여러 공공 유산 시설도 있습니다. 리치먼드의 다양한 문화 및 유산 시설에 관한 자세한 정보는: www.richmond.ca/culture/about/mandate

공원과 산책로*

리치먼드는 양질의 공원과 산책로, 자연 지역, 활기찬 도시 영역으로 유명합니다. 예를 들어, 5km 길이의 철도 그린웨이 산책로는 이용 가능한 자전거 및 도보 경로가 있어 인근 지역을 연결하고 길을 따라 볼거리가 있습니다. 테라 노바 농촌 공원은 63에이커 규모의 자연 공원으로 유서 깊은 건물과 공동체 텃밭, 피크닉 공간, 어드벤처 놀이 환경을 갖추고 있습니다. 리치먼드의 공원과 산책로에 관한 자세한 사항은 www.richmond.ca/parks/about/ptc-overview를 보십시오.

*리치먼드시의 프로그램과 편의 시설은 COVID-19 대유행의 영향을 받았습니다. 최신 정보는 www.richmond.ca/COVID19를 보십시오.

새 이민자 투어*

새 이민자 투어는 새 이민자에게 시 프로그램과 서비스, 시설, 리치먼드의 시민 및 지역 사회 생활에 참여할 수 있는 방법을 소개합니다. 이 버스 투어는 대개 2시간 30분간 진행되며 참가자에게 시청과 그 외 1개의 시 시설(예: 레크리에이션 및 커뮤니티 센터, 문화 및 유산 시설, 도서관, 공원, 산책로 등)을 보여줍니다. 이 투어는 이민자 서비스 기관과 협력하여 마련되었습니다. 자세한 정보는 이메일 inclusion@richmond.ca로 문의하십시오.

리치먼드 공립 도서관

리치먼드 공립 도서관은 브리그하우스(본관), 아이언우드, 스티븐슨, 캠비 등 4개 도서관 지점에서 모든 연령대의 이용자에게 다양한 무료 프로그램과 자원을 제공합니다. 도서관 카드가 있는 사람은 누구나 다양한 언어로 된 책과 잡지, CD, DVD, 전자책을 이용할 수 있고 컴퓨터를 사용하여 정보를 찾거나 어린이와 청소년, 성인을 위한 프로그램에 참여할 수 있습니다. 아이들은 스토리 타임과 기타 행사를 즐길 수 있습니다. 도서관 카드 신청 방법과 다양한 도서관 서비스 및 프로그램 정보는 www.YourLibrary.ca를 보십시오.

스포츠 단체

리치먼드에는 하키, 컬링, 축구, 소프트볼, 육상, 체조, 라켓 스포츠 등 다양한 관심사와 연령을 충족시키는 독립 스포츠 단체가 많습니다. 리치먼드의 지역 사회 스포츠 단체 목록: www.richmond.ca/discover/com-resources/organizations/sports

민족 단체

리치먼드는 다양한 문화와 언어, 전통, 관행의 본고장입니다. 시간이 지남에 따라 다양한 그룹이 자체 문화 협회 및 공동체를 형성했습니다. 신규 이민자는 이런 그룹과 연결하여 새로운 친구를 만나고 이곳 리치먼드 생활로의 전환에 도움을 받길 원할 수 있습니다. 민족 단체 목록: www.richmond.ca/discover/com-resources/organizations/arts.htm#EthnicGroups



리치먼드 문화의 날

종교 단체

리치먼드는 다양한 신념과 종교, 영적 생활이 존재하는 공동체입니다. 이는 하이웨이 투 헤븐이라는 No. 5 도로를 따라 가장 분명하게 나타나 교회, 모스크, 사원, 종교 학교 등이 밀집되어 있고 때로 서로 옆에 붙어 있기도 합니다. 리치먼드의 종교 단체 목록: www.rcrg.org/CommunityServicesDirectory.

*리치먼드시의 프로그램과 편의 시설은 COVID-19 대유행의 영향을 받았습니다. 최신 정보는 www.richmond.ca/COVID19를 보십시오.



10 | 개인과 가족을 위한 프로그램 및 지원

소득 지원

형편이 어렵고 다른 자원이 없는 개인은 정부로부터 소득 지원(월 지급금)을 받을 자격이 있을 수 있습니다. 소득 지원은 기초 생활 보장 급여라고도 합니다. 적격 여부를 판정받으려면 재정 상황을 입증해야 합니다. 자세한 정보는 사회 개발 빈곤 감축부에 문의하십시오. 1-866-866-0800 또는 www2.gov.bc.ca/gov/content/family-social-supports/income-assistance

레크리에이션 보조금 프로그램

리치먼드시의 레크리에이션 요금 보조 프로그램 (RFSP)*은 재정적으로 어려운 모든 연령대의 사람이 리치먼드의 레크리에이션 시설과 프로그램을 이용하도록 돕습니다. 리치먼드 주민은 재정 지원을 신청하여 다양한 문화 및 스포츠, 대중적 레크리에이션 활동에 참여할 수 있습니다. 자세한 정보: 604-247-4909 또는 www.richmond.ca/subsidy

리치먼드시의 레크리에이션 이용 카드*가 있는 주민은 일상 생활 활동에 심각한 지장을 주는 영구적인 장애가 있는 경우 50% 할인을 받아 커뮤니티 센터와 수영 센터, 빙상 경기장, 문화 시설을 드롭인 방식으로 이용할 수 있습니다. 신청서는 시청이나 커뮤니티 센터에서 받거나

온라인으로 다운로드할 수 있습니다. 자세한 정보: 604-247-4909 또는 www.richmond.ca/services/CommunitySocialDev/accessibility/card

KidSport는 저소득층 가정의 만 18세 이하 자녀에게 등록비와 장비 비용을 지원하여 스포츠 및 신체 활동을 할 수 있게 해줍니다. 자세한 정보: 604-812-4042 또는 www.KidSportCanada.ca

캐네디언 타이어 점프스타트는 만 4세-만 18세 아동에게 재정적 지원을 제공하여 신체 활동과 스포츠 프로그램 및 서비스에 참여하게 해줍니다. 자세한 정보: 604-247-4909 또는 www.JumpStart.CanadianTire.ca

장애와 함께하는 생활

리치먼드 장애인 서비스 센터(RCD)는 장애가 있는 개인과 그들의 지원 네트워크에 다양한 전문 정보와 자원, 활동을 제공합니다. RCD는 포용적 장애 접근법을 택하고 장애가 있는 사람들이 자신의 삶에 대한 통제권을 더 갖게 하는 기회를 제공하여 도움을 줍니다. 자세한 정보: 604 232-2404 또는 www.rcdRichmond.org

리치먼드 승마 요법 협회 (RTRA)는 승마 요법 프로그램을 제공하여 장애가 있는 어린이와

청소년의 신체적, 사회적, 심리적 안녕을 증진합니다. 자세한 정보: 604-241-7837 또는 www.RichmondTherapeuticRiding.com

리치먼드 공동체 생활 협회 (RSCL)는 발달 장애가 있는 개인과 그 가족의 삶의 과정에서 변화하는 요구에 부응하는 프로그램과 서비스를 제공합니다. 일부 프로그램 및 서비스 이용은 의료 또는 지역 사회 전문가, 아동 가족 개발부나 커뮤니티 리빙 BC의 의뢰가 필요할 수 있습니다. 자세한 정보: 604-279-7040 또는 www.rscl.org

태평양 자폐아 가족 네트워크(PAFN)는 주 전역의 자폐 스펙트럼 장애가 있는 개인과 그 가족을 지원하는 네트워크입니다. 방대한 정보의 바다 탐색에 도움이 되는 지원이 필요한 가족에게 “원스톱 서비스”를 제공하고 연구와 정보, 학습, 평가, 치료, 지원에 대한 최첨단 자원을 한데 모아놓습니다. 자세한 정보: 604-207-1980 또는 www.PacificAutismFamily.com

비상 식량과 쉼터

리치먼드 하우스 비상 쉼터는 노숙으로 비상 숙소가 필요한 남성용 침대 20개와 여성용 침대 10개를 제공합니다. 이용자에게 하루 세끼 및 지원과 보조를 제공합니다. 자세한 정보: 604-276-2490 또는 www.SalvationArmyRichmond.org/?page_id=73.

리치먼드 푸드 뱅크는 형편이 어려운 개인에게 다양한 리치먼드 장소에서 일주일에 5일 무료로 건강에 좋은 식품을 제공합니다. 장기 부상이나 장애, 질병으로 푸드 뱅크를 방문할 수 없는 개인은 의사 진단서가 있으면 식료품 배달을 받을 자격이

있을 수 있습니다. 자세한 정보: 604-271-5609 또는 www.RichmondFoodBank.org.

리치먼드 식량 공급 보장 협회는 리치먼드에 있는 무료 또는 저비용 공동체 급식소, 공동체 부엌, 요리 클럽, 공동체 텃밭에 관한 정보를 제공합니다. 자세한 정보: 604-244-7377 또는 www.RichmondFoodSecurity.org/hungry

여성, 노인, 가족

리치먼드 여성 자원 센터는 여성에게 영어와 중국어로 된 자원과 자조 집단, 워크숍, 프로젝트, 프로그램, 기관 소개, 자원봉사 기회를 제공합니다. 자세한 정보: 604-279-7060 또는 www.RichmondWomensCentre.bc.ca

Richmond Cares, Richmond Gives (RCRG)는 노인을 서비스에 연결하여 독립성 유지 증진을 돕는 프로그램을 제공합니다. 노인 자택 독립 생활 지원 서비스에는 다음이 포함됩니다: 가벼운 집안일, 교통편, 친근한 방문, 자원봉사자와 함께하는 쇼핑. 노인 공동체 지원 서비스에는 다음이 포함됩니다: 노인 정보 및 소개, 노인 동료 상담, 커뮤니티 액션 앰배서더가 되려는 노인 교육. 자세한 정보: 604-279-7020 (RCRG), 604-279-7021 (Better at Home) 또는 www.rcrg.org

리치먼드 패밀리 플레이스 소사이어티는 만 6세까지의 자녀를 둔 부모를 위한 프로그램을 제공하며 만 12세까지의 형제자매를 추가할 수 있습니다. 리치먼드 패밀리 플레이스와 지역 사회의 다른 장소에서 등록 및 드롭인 프로그램을 이용할 수 있습니다. 자세한 정보: 604-278-4336 또는 www.RichmondFamilyPlace.ca



광역 밴쿠버 가족 서비스 리치먼드는 다음과 같은 무료 및 저비용 지역 사회 교육 프로그램을 제공합니다: 공동체 요리, 부모 교육, 재정적 역량 강화, 리치먼드 가족 친구 프로그램. 프로그램은 영어, 광둥어, 표준 중국어로 제공되며 스페인어도 지원됩니다. 상담 서비스도 이용하실 수 있습니다. 자세한 정보: 604-279-7100 또는 www.fsgv.ca

Richmond Kids는 가정에서 자녀의 발달을 지원하는 데 필요한 정보, 서비스, 지원을 이용할 수 있는 온라인 자원입니다. 리치먼드의 부모, 보호자, 실무진을 신생아~취학 연령 자녀가 있는 가정을 위한 프로그램, 행사, 자원에 연결합니다. www.RichmondKids.ca

커넥션스 커뮤니티 서비스는 리치먼드의 어린이, 청소년, 가족의 다양한 요구에 부응하는 프로그램과 서비스를 제공합니다. 또한, 원주민 어린이, 청소년, 가족을 위한 모임 장소를 제공하는 패스웨이즈 원주민 센터의 본거지이기도 합니다. 자세한 정보: 604-271-7600 또는 www.ConnectionsCommunityServices.com

캐나다 양육 보조금(CCB)은 자격이 있는 가정에 지급되는 비과세 월 지급액으로, 만 18세 미만 자녀를 양육하는 비용을 지원합니다. 자세한 정보: www.canada.ca/en/revenue-agency/services/child-family-benefits/canada-child-benefit-overview.html

헬시 키즈 프로그램은 저소득층 가정의 자녀를 대상으로 기본 치과 진료와 처방 안경류, 청각 보조 비용을 부담합니다. 자세한 정보: www2.gov.bc.ca/gov/content/governments/policies-for-government/bcea-policy-and-procedure-manual/health-supplements-and-programs/healthy-kids

정신 건강과 중독

파운드리는 만 12세~만 24세 청소년을 위한 통합 건강 및 사회 복지 서비스 센터의 주 전역 네트워크입니다. 파운드리 센터는 청소년에게 원스톱 서비스를 제공하여 정신 건강 관리, 물질 남용 서비스, 일차 진료, 사회 복지 서비스, 청소년 및 가족 동료 지원 등을 이용할 수 있게 해줍니다. 리치먼드 파운드리에서 제공하는 서비스: 604-674-0550 또는 www.FoundryBc.ca/richmond



밴쿠버 코스타 헬스는 리치먼드의 어린이와 청소년, 성인, 노인에게 정신 건강 및 물질 사용과 관련하여 지원하는 다양한 프로그램 및 서비스를 제공합니다. 연령에 관계없이 누구나 리치먼드 팀에 604-204-1111로 문의할 수 있습니다. 자세한 정보: www.vch.ca/RichmondMentalHealth

리치먼드 패스웨이즈 클럽하우스 소사이어티는 정신 질환 회복을 지원하여 학력 개선, 취업, 가족 연결, 새로운 우정, 주거형 치료 시설 찾기 기회를 제공합니다. 또한, 정신 건강과 질병에 대한 인식과 이해를 높이려고 대중 교육도 제공합니다. 자세한 정보: 604-276-8834 또는 www.PathwaysClubHouse.com

리치먼드 중독 서비스 협회(RASS)는 물질 사용 또는 기타 행동 중독의 영향을 받는 리치먼드의 청소년과 가족, 노인에게 상담과 지원을 제공합니다. RASS는 지역 사회에서 예방 프로그램도 제공합니다. 서비스는 비밀이 보장되며 무료입니다. 자세한 정보: 604-270-9220 또는 www.RichmondAddictions.ca

리치먼드 정신 건강 소비자 친구 협회 (RCFC)는 레크리에이션 활동, 사회화, 자원봉사 기회, 영어 및 중국어 동료 지원 프로그램, 정신 질환이 있는 개인을 위한 동료 지원 사회 그룹을 제공합니다. 자세한 정보: 604-675-3977 또는 www.vch.ca/locations-services/result?res_id=1449.

터닝 포인트 회복 협회는 알코올 또는 약물 사용/오용을 중단하고자 하는 개인에게 주거형 치료와 회복 서비스를 제공합니다. 이 비영리 단체는 안전하고 응원해주며 금욕에 기반한 환경을 제공합니다. 자세한 정보: 604-303-6844 또는 www.TurningPointRecovery.com

Here to Help는 정신 건강과 물질 사용에 관한 정보와 사랑하는 사람을 지원하는 방법을 제공합니다. 자세한 정보: www.HereToHelp.bc.ca

BC 책임 도박 및 문제성 도박 프로그램은 자신 또는 가족 구성원의 도박으로 어려움을 겪고 있는 사람들에게 문제성 도박 및 책임 도박에 관한 비밀 보장 다국어 정보를 무료로 제공합니다. 자세한 정보: 1-888-795-6111 또는 www.BcResponsibleGambling.ca

캐나다 공동체 정신 건강 협회는 정신 건강 문제가 있는 개인의 회복을 지원하고 관련된 사회적 낙인을 줄이는 것을 목표로 합니다. 지원 서비스는 영어, 광둥어, 표준 중국어로 제공됩니다. 자세한 정보: 604 273-1791 또는 www.cmwac.ca



위기 상황 상담 전화

치모 커뮤니티 서비스는 성인과 청소년, 어린이, 가족에게 무료 상담과 자조 집단을 제공합니다. 위기 상황 상담 전화는 전문적으로 훈련된 자원봉사자가 오전 8시부터 자정까지 일주일 내내 비밀이 보장되는 정서적 지원을 무료로 제공합니다. 위기 상황 상담 전화 604-279-7070으로 전화하십시오. 기타 치모 서비스에 관한 정보: www.ChimoServices.com

고민 상담 전화 서비스는 고민으로 힘들거나 절망적인 사람들을 위하여 하루 24시간 일주일 내내 비밀이 보장되고 비판단적인 정서적 지원을 무료로 제공합니다. 이 상담 전화는 140여 개의 언어 서비스로 이용하실 수 있습니다.

- BC주 내: 1-800-784-2433 (1-800-SUICIDE)
- 정신 건강 지원 상담 전화: 310-6789
- 밴쿠버 코스타 지역 고민 상담 전화: 604-872-3311
- 노인 고민 상담 전화: 604-872-1234

S.U.C.C.E.S.S 중국어 도움을 전화는 광둥어와 표준 중국어를 쓰는 통화자에게 비밀이 보장되는 정서적 지원을 무료로 제공하고 지역 사회 자원을 소개합니다. 도움을 전화는 오전 10시~오후 10까지 일주일 내내 이용 가능합니다.

- 광둥어: 604-270-8233
- 표준 중국어: 604-270-8222

YouthInBC.com은 고민으로 힘든 청소년이 위기 상황 채팅 자원봉사자와 일대일로 실시간 연결할 수 있는 인터넷 기반 서비스입니다(정오부터 오전 1시까지 일주일 내내).

CrisisCentreChat.ca는 고민으로 힘든 성인(만 25세 이상)을 위한 웹 기반 핫라인으로 비밀 보장, 비판단적 지원(정오부터 오전 1시까지 일주일 내내)을 무료로 제공합니다.

학대와 폭력

VictimLinkBC는 1-800-563-0808로 전화하거나 VictimLinkBC@bc211.ca로 이메일을 보내 연중무휴 이용 가능한 비밀이 보장되는 다국어 전화 서비스입니다. 모든 범죄 피해자에게 정보를 제공하고 서비스를 소개하며 가정 폭력 및 성폭력 피해자에게 즉각적인 위기 상황 지원을 제공합니다. 자세한 정보: www.VictimLinkBC.ca

노바 여성 보호소는 폭력을 당하고 있거나 폭력의 위험에 처한 여성과 어린이에게 안전한 보안 환경에서 임시 숙소를 제공합니다. 하루 24시간 일주일 내내 무료로 이용 가능한 비밀 보장 서비스로 10여 개 언어를 구사하는 훈련받은 직원이 있습니다. 여성과 어린이는 정서적 지원과 이용 가능한 자원을 이용하면서 최대 30일간 머무를 수 있습니다. 자세한 정보: 604-270-4911(노바 여성 보호소 위기 상황 상담 전화) 또는 www.ChimoServices.com/get-help/nova-transition-house

어린이 도움의 전화는 안전하지 않거나 혼란스럽거나 두려운 느낌이 들어 누군가와 말하고 싶어 하는 어린이와 청소년을 위한 연중무휴 상담 전화입니다. 어린이나 부모, 지역 사회 구성원, 어린이가 위험에 처해 있거나 학대 또는 방치되었다고 믿을 만한 이유가 있는 사람은 이 전화로 신고하여 어린이의 안전과 복지를 보장하는 조치를 하게 해야 합니다. 전화 310-1234(지역 코드 필요없음)

노인 학대 정보의 전화(SAIL)는 노인을 위한 안전한 장소이며, 노인을 돌보는 사람들은 훈련받은 접수 담당자와 학대 또는 유린에 관하여 상담하고, 노인의 건강과 복지에 영향을 주는 문제에 관한 정보와 지원을 받습니다. 1-866-437-1940으로 연락하십시오. 매일 오전 8시~오후 8시에 상담이 가능합니다.

BC 동물 학대 예방 협회 (BCSPCA)는 학대로부터 동물을 구하고 BC주에 있는 모든 동물의 양질의 삶을 보호하고 증진하려고 노력합니다. 자세한 정보: 1-855-622-7722 또는 www.sPCA.bc.ca

성 소수자+

QMUNITY는 레즈비언, 게이, 양성애자, 트랜스젠더 공동체 구성원과 그 지지자에게 정보와 서비스, 지원, 프로그램을 제공합니다. 자세한 정보: 604-684-5307 또는 www.qmunity.ca

리치먼드의 다양한 커뮤니티 센터에는 젠더 및 정체성에 관한 주제를 알아보고, 리더십 기술을 습득하며, 다른 성 소수자(LGBTQ2S+) 청소년과 연결하는 데 관심이 있는 만 13-24세 청소년을 위한 주간 드롭인 프로그램이 있습니다. 주간 모임에는 토론과, 초청 연사, 공예, 센터 외부 활동이 포함됩니다. 자세한 정보는 이메일 inclusion@richmond.ca로 문의하십시오.



*리치먼드시의 프로그램과 편의 시설은 COVID-19 대유행의 영향을 받았습니다. 최신 정보는 www.richmond.ca/COVID19를 보십시오.



11 | 지역 사회 안전

캐나다 연방 경찰 (RCMP)

RCMP는 가정과 지역 사회를 더욱 안전하게 지킵니다. 개인은 수상한/범죄 행위를 목격하고 용의자가 있는 경우 9-1-1에 신고할 수 있습니다. 용의자가 없는 모든 비응급 사건은 비응급 전화 604-278-1212로 신고할 수 있습니다. 비긴급 전화 신고 대상은 소음 민원, 진행 중이지 않은 불법 침입 또는 차량 손괴, 운전 관련 민원 등입니다.

리치먼드 소방서

리치먼드 소방서는 다음 종류의 신고에 출동합니다: 화재 및 화재 경보, 의료 응급 상황, 자동차 사고, 위험 물질, 물, 밀폐 공간, 크레인, 타워 구조, 공공 서비스 관련 신고. 긴급 상황이면 9-1-1로 신고하십시오. 긴급 상황이 아니면 604-278-5131 또는 www.FireRescue.richmond.ca로 신고하십시오.

리치먼드 블록 워치

블록 워치는 커뮤니티 기반 범죄 예방 프로그램으로, 주민이 자유롭게 이웃과 계획하여 지역 사회에서 범죄를 예방하는 데 도움을 주는 것이 목표입니다. 자세한 정보: 604-207-4829 또는 www.richmond.ca/safety/police/prevention/BlockWatch.htm

지역 사회 안전 앱

지역 사회 안전 앱은 리치먼드 주민과 사업체가 휴대폰으로 범죄를 신고하고, 경찰관을 칭찬하고, 불만을 제기할 수 있는 기능을 제공합니다. 추가 기능에는 보도 자료, 긴급 속보/방송, 범죄 활동 지도, 범죄 예방 정보, 이벤트 일정 및 리치먼드 RCMP가 제공하는 다양한 프로그램/서비스에 관한 자세한 정보 이용이 포함됩니다. 자세한 정보: www.richmond.ca/safety/police/prevention/comm-safety-app



12 | 전화 안내 라인

9-1-1

9-1-1 응급 상황은 부상이나 즉각적인 위협으로 즉시 도움이 필요한 경우입니다. 9-1-1에 전화하면 모든 긴급 서비스를 이용하실 수 있습니다. 9-1-1에 전화하면 신고자에게 소방차나 경찰, 구급차가 필요한지 물어봅니다.

- 신고자는 자신이 쓰는 언어로 도움이 필요하면 교환원에게 알려야 통역사에게 연결되어 도움을 받을 수 있습니다.
- 신고자는 교환원에게 거주하는 도시나 주소, 인근 거리, 기타 주요 건물을 알릴 수 있어야 합니다.
- 실수로 9-1-1에 전화한 경우 전화를 끊지 말고 교환원에게 실수였다고 말해야 합니다. 실수로 걸은 9-1-1 전화로 문제가 생기지 않습니다.
- 부모는 자녀에게 911에 전화하는 방법과 말할 내용을 가르쳐야 합니다.
- 웹 사이트 www.EComm911.ca에는 여러 언어로 된 정보가 있습니다.

9-1-1 전화 걸기에 관한 자세한 정보:

www.richmond.ca/safety/police/crime-report/WhenCall

8-1-1

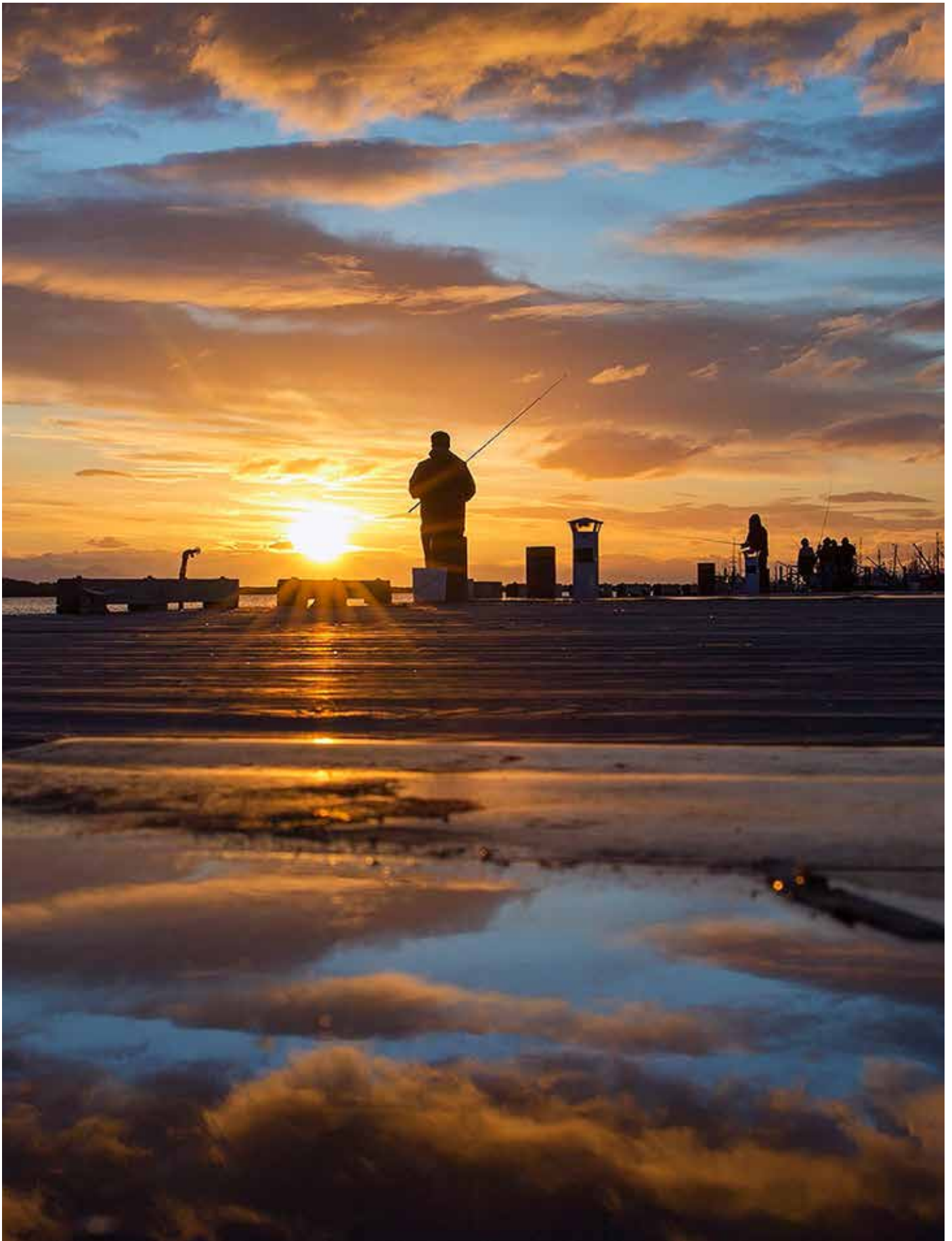
8-1-1은 BC주에서 무료로 이용할 수 있는 주 정부 건강 정보 및 상담 전화입니다. 8-1-1로 전화하면 건강 정보 및 서비스를 찾는 데 도움을 줄 수 있는 건강 서비스 네비게이터와 통화하실 수 있습니다. 또는 공인 간호사나 공인 영양사, 유자격 운동 전문가, 약사와 연결해드립니다. 통역 서비스는 130여 개 언어로 제공됩니다. 하루 24시간 일주일 내내 이용 가능합니다.

2-1-1

2-1-1은 비밀이 보장되는 다국어 전화 및 문자 서비스로, 무료로 정보를 제공하고 전반적 지역 사회 서비스, 사회 복지 서비스, 정부 서비스를 소개합니다. 하루 24시간 일주일 내내 이용 가능합니다.

시 긴급 신고 전화

개인은 심각한 상하수도 문제, 도로 막힘, 교통 신호 오작동, 쓰러진 나무, 빙판길 또는 이런 성격의 그 외 문제 등 기타 긴급한 문제로 연중무휴 시 긴급 신고 전화 604-270-8721로 연락할 수 있습니다.



임페리얼 랜딩 정박소 / 낚시 부두

색인

심벌

2-1-1, 30

8-1-1, 10, 30

9-1-1, 10, 29, 30

A

Abuse (학대), 28

Accessible parking spaces (장애인 주차 공간), 17

Addiction (중독), 26

Alcohol (알코올), 26

Ambulance (구급차), 30

Apartment (아파트), 5

B

Banking (뱅킹), 7

BC Services Card (BC 서비스 카드), 9

Benefits for families with children
(자녀가 있는 가정을 위한 보조금), 26

Buses (버스), 16

Business, starting your own (자신의 사업 창업), 19

C

Canada Child Benefit (캐나다 양육 보조금), 26

Cheques (수표), 7

Child care (day care) (보육(데이케어)), 14

Children, support for (아동, 지원), 11, 15

College (단과 대학), 12

Community centres (커뮤니티 센터), 13, 21, 24

Continuing education (계속 교육), 12

Conversational classes (회화반), 13

Credentials (자격), 19

Credit cards (신용 카드), 7

Crisis Lines (위기 상황 상담 전화), 27

Cycling (자전거 타기), 17

D

Dentists (치과 의사), 10

Discrimination and harassment (차별과 괴롭힘), 19

Disabilities, support for (장애, 지원), 11, 15, 16, 24

Doctors (의사), 9

Driver's license (운전면허증), 17

Driving (운전), 17

E

Electricity, heat and gas (전기, 난방, 가스), 6

Emergency shelter (비상 쉼터), 25

Employment Insurance (EI) (고용 보험, EI), 19

English language learning (영어 학습), 12, 13

Eye exams and eyeglasses (시력 검사와 안경류), 10

F

Fire-Rescue (소방서), 29

Food Bank (푸드뱅크), 25

French programs (프랑스어 프로그램), 12

G

Gambling (도박), 27

Garbage and recycling (쓰레기와 재활용), 6

H

Harassment (괴롭힘), 19

Highway to Heaven (하이웨이 투 헤븐), 23

Health (건강), 9

Hospital (병원), 10

Housing (주택), 5

I

Immigrant settlement agencies
(이민자 정착 서비스 기관), 3

Income assistance (소득 지원), 24

Income taxes (소득세), 8

Insurance (보험)

Car (자동차), 17

Medical (의료), 9

Internet (인터넷), 6

J

Job (직업), 18

L

Landlord (집 주인), 5

LGBTQ2+ (lesbian, gay, bisexual, transgender, queer,
and two-spirited plus) (성 소수자: 레즈비언, 게이,
양성애자, 트랜스젠더, 퀴어, 원주민 동성애자 등), 28

Library (도서관), 23

M

Medical emergencies (의료적 응급 상황), 10

Medical Services Plan (MSP) (의료 서비스 플랜, MSP), 9

Mental health and substance use
(정신 건강과 물질 사용), 26

Money (돈), 7

Mortgage (주택 담보 대출), 6

O

Optometrists (검안사), 10

P

Parks and Trails (공원과 산책로), 22

PharmaCare (파머케어), 10

Police (경찰), 28

Prescription drugs (처방 약), 10

Property taxes (재산세), 8

R

Recreation (레크리에이션), 21

Remittance (송금), 7

Renting (월세), 5

S

Schools (학교)

Independent (private) schools (독립(사립) 학교), 11

Post-secondary (고등 교육), 12

Public (공립), 11

Seatbelts (안전띠), 17

Seniors' programs and benefits (노인 프로그램과 보조금), 6, 22, 28

Service Canada (서비스 캐나다), 18

Settlement Workers in Schools (SWIS)
(교내 정착 담당자, SWIS), 11

Social Insurance Number (사회 보험 번호), 18

Special needs (장애), 11, 15, 16, 24

T

Taxes (세금), 8

Telephone and internet (전화와 인터넷), 6

Tenant (세입자), 6

Transportation (교통편), 16

U

University (종합 대학), 12

Upgrading (업그레이드), 12

Utilities (공과금), 6

V

Victims of crime (범죄 피해자), 28

Violence (폭력), 27, 28

Volunteering (자원봉사), 19

W

Walk-in clinics (워크인 클리닉), 9

Walking (걸기), 16

Welfare (기초 생활 보장 급여), 24

WorkBC (WorkBC), 18

WorkSafeBC (WorkSafeBC), 19

Y

Youth (청소년), 26-28



City of Richmond

6911 No. 3 Road, Richmond, BC V6Y 2C1

전화: 604-276-4000

www.richmond.ca